



# CENTRE ALSACE

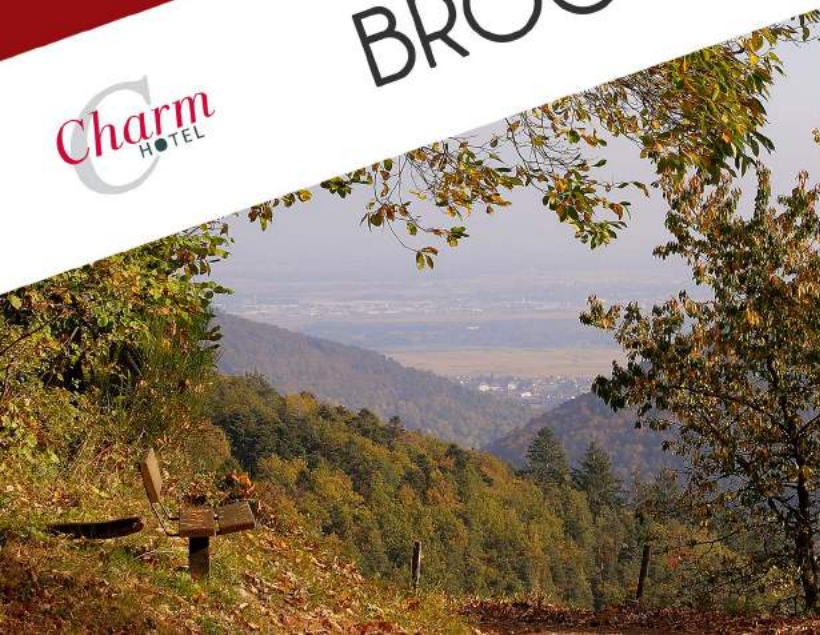


Au Bois Le Sire

Hôtel\*\*\* Restaurant

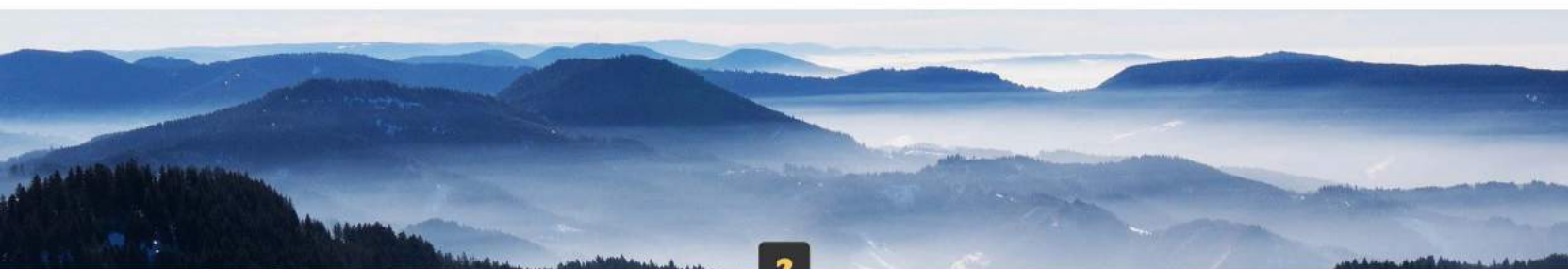


# BROCHURE GROUPES





# NOUS SITUER



# PLAN DE L'ÉTABLISSEMENT





# SOMMAIRE



|                 |                                                   |
|-----------------|---------------------------------------------------|
| Page 2 :        | Nous situer                                       |
| Page 3 :        | Plan de l'établissement                           |
| Page 4 :        | Sommaire                                          |
| Page 5 :        | Points importants concernant l'établissement      |
| Page 6 :        | Circuit 3 jours / 2 nuits                         |
| Page 7 :        | Circuit 4 jours / 3 nuits                         |
| Page 8 et 9 :   | Circuit 5 jours / 4 nuits                         |
| Page 10 et 11 : | Circuit 6 jours / 5 nuits                         |
| Page 12 à 14 :  | Circuit 7 jours / 6 nuits                         |
| Page 15 à 17 :  | Circuit 8 jours / 7 nuits                         |
| Page 18 :       | Circuit 4 jours / 3 nuits marché de Noël semaine  |
| Page 19 et 20 : | Circuit 4 jours / 3 nuits marché de Noël week-end |
| Page 21 à 24 :  | Autres idées de journées                          |
| Page 25 :       | Stop déjeuners                                    |
| Page 26 :       | Manifestations à découvrir dans la région         |
| Page 27 :       | Conditions générales de vente                     |





# POINTS IMPORTANTS



## RAPPEL DES POINTS IMPORTANTS CONCERNANT NOTRE ÉTABLISSEMENT

- Situation idéale pour découvrir la région Alsace et sa route des vins : à 20 mn de Colmar, 10 mn de Kaysersberg, 10 mn de la route des crêtes, 40 mn du château du Haut-Koenigsbourg, 50 mn de Mulhouse et 1h de Strasbourg. Egalement à 45 mn de Gérardmer (Vosges).
- Plusieurs possibilités de visites très proches de l'établissement : musée des eaux de vie, distillerie, musée du pays Welche, Fromagerie, Le pré aux colimaçons (élevage d'escargots), musée du bois.
- Parking assuré à côté de l'hôtel. Location de garages.
- De nombreuses possibilités de randonnées à proximité.
- 36 chambres trois étoiles tout confort.  
(Douche ou bain, wc, tv, sèche-cheveux et minibar) dont 12 dans la partie hôtel, réparties sur deux étages et 24 dans la partie pavillons motel à côté (chambres de plain pied très calmes, climatisées, dont 2 accessibles aux personnes à mobilité réduite). Une suite (pouvant accueillir jusqu'à 7 pers) également dans la partie motel.
- Wifi gratuit
- Bouquet satellite
- Une piscine couverte et chauffée toute l'année, sauna, bain bouillonnant, hammam, salle de remise en forme (sans supplément de tarif).
- Salon de Modelage bien-être, (massages, sur réservation)
- Une restauration de qualité, terroir et gastronomie. Restaurant accessible, labellisé « Tourisme et Handicap »
- Un accueil convivial et chaleureux.





# CIRCUIT 3 JOURS / 2 NUITS



## • JOUR 1 : VOTRE RÉGION - ORBEY - KAYSERSBERG

### Arrivée à l'hôtel et déjeuner

**Après Midi :** Visite guidée de Kaysersberg, pittoresque cité médiévale avec ses ruelles pavées, ses maisons à colombages, ses enseignes en fer forgé, qui caractérise à elle seule l'image de l'Alsace. C'est la ville natale du célèbre Docteur Albert Schweitzer, prix Nobel de la paix en 1952 dont le musée peut se visiter au 124, rue du Général de Gaulle.

Arrêt ensuite à Ammerschwihr pour une visite de cave et une dégustation des différents vins d'Alsace.

### Retour à l'hôtel. Installation dans les chambres - Dîner Logement

## • JOUR 2 : COLMAR - HAUT-KÖNIGSBOURG - 128 KM

**Matin :** Départ pour Colmar, capitale de la Route des Vins d'Alsace. Visite guidée de la ville avec le Quartier des Tanneurs, la Petite Venise, la Place de l'Ancienne Douane, la Collégiale Saint Martin. Temps libre dans la ville.

### Retour à l'hôtel et déjeuner.

**Après Midi :** Départ pour le Château du Haut Koenigsbourg par la Route des Vins d'Alsace.

Visite de cette forteresse du 12ème siècle de 300 mètres de long perchée à près de 800 mètres de hauteur. Après une histoire mouvementée, elle fût offerte en 1899 par la ville de Sélestat à l'Empereur Guillaume II.

Puis arrêt et temps libre à Riquewihr. Cette petite ville viticole connut la prospérité grâce au Riesling et c'est encore ce cépage qui attire les touristes aujourd'hui. C'est l'un des 5 villages les plus visités en France.

### Retour à l'hôtel pour le dîner

## • JOUR 3 : ORBEY - VOTRE RÉGION

**Matin :** Départ pour le Col du Linge, site historique de la 1ère Guerre Mondiale. Visite du mémorial et des tranchées toujours intactes qui furent le décor d'affrontements particulièrement meurtriers. Petit détour par le Lac Blanc

### Déjeuner à l'hôtel - Retour après le déjeuner





# CIRCUIT 4 JOURS / 3 NUITS



## • JOUR 1 : VOTRE RÉGION - ORBEY

Arrivée à l'hôtel. Installation

Apéritif de Bienvenue (offert)

Dîner Logement

## • JOUR 2 : KAYSERSBERG - COLMAR - 60 KM

**Matin :** Départ pour Kayserberg. Visite guidée de cette cité médiévale pittoresque, avec ses ruelles pavées, ses maisons à colombages, ses enseignes en fer forgé, qui caractérise à elle seule l'image de l'Alsace. C'est la ville natale du célèbre Docteur Albert Schweitzer, prix Nobel de la paix en 1952 dont le musée se visite au 124, rue du Général de Gaulle. Temps libre pour découvrir par exemple la Verrerie d'Art de Kayserberg. **Déjeuner à l'hôtel**

**Après Midi :** Départ pour Colmar, capitale de la Route des Vins d'Alsace. Visite guidée de la ville : le Quartier des Tanneurs, la Petite Venise, la Place de l'Ancienne Douane, la Collégiale Saint Martin... Temps libre dans la ville.

Arrêt ensuite pour une visite de cave et une dégustation des vins d'Alsace.

**Retour à l'hôtel pour le dîner - Soirée dansante folklorique, animée par un couple d'alsaciens**

## • JOUR 3 : ROUTE DES VINS - RIQUEWIHR - BERGHEIM - MONT STE ODILE - 150 KM

**Matin :** Départ pour Riquewihr par la route des vins d'Alsace. Cette petite ville viticole connut la prospérité grâce au Riesling et c'est encore ce cépage qui attire les touristes aujourd'hui. C'est l'un des 5 villages les plus visités en France.

Puis escale à Bergheim, superbe village de la route des vins, entouré de ses remparts, qui reste encore relativement préservé des touristes. Le centre-ville comporte de nombreuses et très belles maisons de vigneron. Depuis le sommet des remparts, superbement conservés, vous pourrez admirer les coteaux du vignoble, surplombés par le château du Haut-Koenigsbourg.

**Déjeuner traditionnel de Tartes flambées sur la route des vins**

**Après Midi :** Départ pour la visite du Mont Sainte Odile, patronne de l'Alsace. Vous découvrirez, entre autres, la Chapelle Romane, l'Eglise du XVIIème siècle et le panorama remarquable. Arrêt à Obernai et temps libre dans la ville.

**Retour à l'hôtel pour le dîner**

## • JOUR 4 : ORBEY - VOTRE RÉGION - RETOUR APRÈS LE PETIT DÉJEUNER.





# CIRCUIT 5 JOURS / 4 NUITS



## • JOUR 1 : VOTRE RÉGION - ORBEY

Arrivée à l'hôtel. Installation

Apéritif de Bienvenue (offert)

Dîner Logement

## • JOUR 2 : ROUTE DES VINS - RIQUEWIHR - BERGHEIM - MONT STE ODILE - 150 KM

**Matin :** Départ pour Riquewihr par la route des vins d'Alsace. Cette petite ville viticole connut la prospérité grâce au Riesling et c'est encore ce cépage qui attire les touristes aujourd'hui. C'est l'un des 5 villages les plus visités en France.

Puis escale à Bergheim, superbe village de la route des vins, entouré de ses remparts, qui reste encore relativement préservé des touristes. Le centre-ville comporte de nombreuses et très belles maisons de vigneron. Depuis le sommet des remparts, superbement conservés, vous pourrez admirer les coteaux du vignoble, surplombés par le château du Haut-Koenigsbourg.

**Déjeuner traditionnel de Tartes flambées sur la route des vins**

**Après Midi :** Départ pour la visite du Mont Sainte Odile, patronne de l'Alsace. Vous découvrirez, entre autres, la Chapelle Romane, l'Eglise du XVIIème siècle et le panorama remarquable. Arrêt à Obernai et temps libre dans la ville.

**Retour à l'hôtel pour le dîner**

## • JOUR 3 : STRASBOURG - 190 KM

**Matin :** Départ pour Strasbourg, capitale de l'Europe. Sur la route arrêt à Gertwiller pour la visite du musée du Pain d'Epices. Michel Habsiger, passionné d'histoire, a rassemblé plus de dix mille pièces en relation avec le Pain d'Epices, la biscuiterie et l'art populaire régional dans le grenier à colombage du XVIIIème siècle, surplombant l'atelier de fabrication.

Puis direction Strasbourg. Visite de la Cathédrale Notre Dame, construite entre le 11ème et le 15ème siècle, de la place du château, de la Petite France, ...

**Déjeuner à Strasbourg**

**Après Midi :** Promenade commentée en bateau sur l'Ill pour une découverte de la ville sous un autre angle.

**Retour à l'hôtel pour le dîner.**





# CIRCUIT

## 5 JOURS / 4 NUITS



### • JOUR 4 : LAPOUTROIE –KAYSERSBERG – COLMAR – 60 KM

**Matin :** Visite guidée de la Fromagerie « La Graine au lait » à Lapoutroie pour assister aux différentes étapes de la fabrication du Munster.

Départ pour Kayserberg.

Visite guidée de cette cité médiévale pittoresque, avec ses ruelles pavées, ses maisons à colombages, ses enseignes en fer forgé, qui caractérise à elle seule l'image de l'Alsace. C'est la ville natale du célèbre Docteur Albert Schweitzer, prix Nobel de la paix en 1952 dont le musée peut se visiter au 124, rue du Général de Gaulle.

#### Déjeuner à l'hôtel

**Après Midi :** Départ pour Colmar, capitale de la Route des Vins d'Alsace. Visite guidée de la ville : le Quartier des Tanneurs, la Petite Venise, la Place de l'Ancienne Douane, la Collégiale Saint Martin... Temps libre dans la ville.

Ensuite, visite de cave et dégustation des vins d'Alsace.

**Retour à l'hôtel pour le dîner – Soirée dansante folklorique, animée par un couple d'alsaciens**

### • JOUR 5 : ORBEY – VOTRE RÉGION

**Retour après le petit déjeuner.**





# CIRCUIT 6 JOURS / 5 NUITS



## • JOUR 1 : VOTRE RÉGION - ORBEY

Arrivée à l'hôtel. Installation

Apéritif de Bienvenue (offert)

Dîner Logement

## • JOUR 2 : LAPOUTROIE - COLMAR (MARDI) - 55 KM

**Matin :** Visite guidée de la Fromagerie « La Graine au lait » à Lapoutroie pour assister aux différentes étapes de la fabrication du Munster.

Ensuite, visite commentée d'une distillerie traditionnelle d'eaux de vie et de liqueurs de fruits avec la salle des alambics, les chais de vieillissement...

Déjeuner à l'hôtel

**Après Midi :** Départ pour Colmar, capitale de la Route des Vins d'Alsace. Visite guidée de la ville avec le Quartier des Tanneurs, la Petite Venise, la Place de l'Ancienne Douane, la Collégiale Saint Martin... Temps libre dans la ville.

Ensuite visite de cave et dégustation des vins d'Alsace.

Retour à l'hôtel pour le dîner

## • JOUR 3 : STRASBOURG - 190 KM

**Matin :** Départ pour Strasbourg, capitale de l'Europe. Sur la route arrêt à Gertwiller pour la visite du musée du Pain d'Epices. Michel Habsiger, passionné d'histoire, a rassemblé plus de dix mille pièces en relation avec le Pain d'Epices, la biscuiterie et l'art populaire régional dans le grenier à colombage du XVIIIème siècle, surplombant l'atelier de fabrication.

Puis directions Strasbourg. Visite de la Cathédrale Notre Dame, construite entre le 11ème et le 15ème siècle, de la place du château, de la Petite France, ...

Déjeuner à Strasbourg

**Après Midi :** Promenade commentée en bateau sur l'Ill pour une découverte de la ville sous un autre angle.

Retour à l'hôtel pour le dîner.





# CIRCUIT

## 6 JOURS / 5 NUITS



### • JOUR 4 : KAYSERSBERG - HAUT KOENIGSBOURG - 100 KM

**Matin :** Départ pour Kayserberg. Visite guidée cette cité médiévale pittoresque, avec ses ruelles pavées, ses maisons à colombages, ses enseignes en fer forgé, qui caractérise à elle seule l'image de l'Alsace. C'est la ville natale du célèbre Docteur Albert Schweitzer, prix Nobel de la paix en 1952 dont le musée se visite au 124, rue du Général de Gaulle. Temps libre pour découvrir par exemple la Verrerie d'Art de Kayserberg.

#### Déjeuner à l'hôtel

**Après Midi :** Départ pour le Château du Haut Koenigsbourg par la Route des Vins d'Alsace. Visite de cette forteresse du 12ème siècle de 300 mètres de long perchée à près de 800 mètres de hauteur. Après une histoire mouvementée, elle fût offerte en 1899 par la ville de Sélestat à l'Empereur Guillaume II.

Puis arrêt et temps libre à Riquewihr. Cette petite ville viticole connut la prospérité grâce au Riesling et c'est encore ce cépage qui attire les touristes aujourd'hui. C'est l'un des 5 villages le plus visité en France.

#### Retour à l'hôtel pour le dîner - Soirée dansante, animée par un couple d'alsaciens

### • JOUR 5 : GÉRARDMER - ROUTE DES CRÊTES - 90 KM

**Matin :** Départ pour Plainfaing où vous profiterez d'une visite guidée de la Confiserie des Hautes Vosges. Vous suivrez la fabrication d'un bout à l'autre de leurs bonbons cuits à feu nu dans des chaudrons en cuivre.

Ensuite direction Gérardmer, « la Perle des Vosges », pour découvrir la ville et son lac (le plus grand des Vosges).

#### Arrêt dans une ferme auberge pour un déjeuner marcaire

**Après Midi :** Visite du mémorial du LINGE. Le LINGE est un champ de bataille de la guerre 1914-1918, où un affrontement particulièrement meurtrier eut lieu entre le 20 juillet et le 15 octobre 1915, qui causa 17000 pertes (blessés, disparus ou morts). Ensuite, Français et Allemand restèrent face à face jusqu'au 11 novembre 1918. Ce champ de bataille, classé site historique, présente un aspect saisissant : l'infrastructure du solide système de défense allemand très bien conservé et les vestiges de tranchées françaises en terre meuble sont les témoins émouvants de la "guerre des tranchées".

#### Retour à l'hôtel pour le dîner

### • JOUR 6 : ORBEY - VOTRE RÉGION - Retour après le petit déjeuner





# CIRCUIT 7 JOURS / 6 NUITS



## • JOUR 1 : VOTRE RÉGION - ORBEY

Arrivée à l'hôtel. Installation

Apéritif de Bienvenue (offert)

Dîner Logement

## • JOUR 2 : KAYSERSBERG - HAUT KOENIGSBOURG - 100 KM

**Matin :** Départ pour Kayserberg.

Visite guidée cette cité médiévale pittoresque, avec ses ruelles pavées, ses maisons à colombages, ses enseignes en fer forgé, qui caractérise à elle seule l'image de l'Alsace. C'est la ville natale du célèbre Docteur Albert Schweitzer, prix Nobel de la paix en 1952 dont le musée se visite au 124, rue du Général de Gaulle. Temps libre pour découvrir par exemple la Verrerie d'Art de Kayserberg. **Déjeuner à l'hôtel**

**Après Midi :** Départ pour le Château du Haut Koenigsbourg par la Route des Vins d'Alsace.

Visite de cette forteresse du 12ème siècle de 300 mètres de long perchée à près de 800 mètres de hauteur. Après une histoire mouvementée, elle fût offerte en 1899 par la ville de Sélestat à l'Empereur Guillaume II.

Puis arrêt et temps libre à Riquewihr. Cette petite ville viticole connut la prospérité grâce au Riesling et c'est encore ce cépage qui attire les touristes aujourd'hui. C'est l'un des 5 villages le plus visité en France.

**Retour à l'hôtel pour le dîner**

## • JOUR 3 : LAPOUTROIE - COLMAR - 55 KM

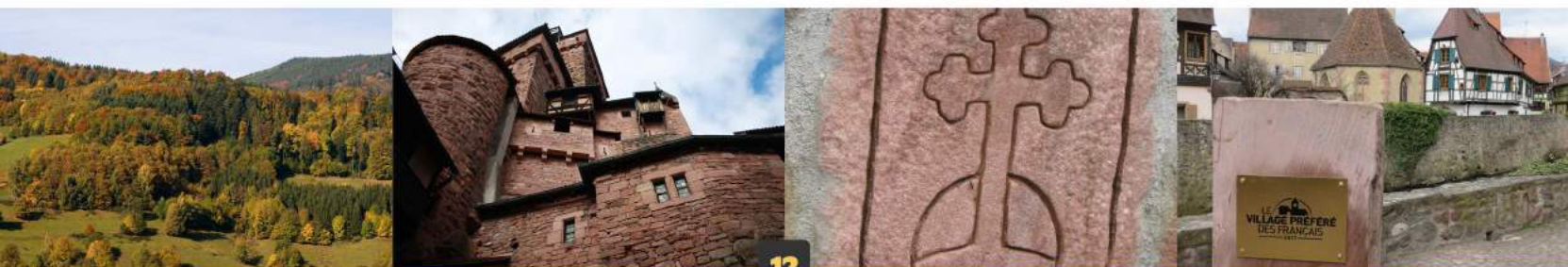
**Matin :** Visite guidée de la Fromagerie « La Graine au lait » à Lapoutroie pour assister aux différentes étapes de la fabrication du Munster. Ensuite, visite commentée d'une distillerie traditionnelle d'eaux de vie et de liqueurs de fruits avec la salle des alambics, les chais de vieillissement...

**Déjeuner à l'hôtel**

**Après Midi :** Départ pour Colmar, capitale de la Route des Vins d'Alsace. Visite guidée de la ville : le Quartier des Tanneurs, la Petite Venise, la Place de l'Ancienne Douane, la Collégiale Saint Martin... Temps libre dans la ville.

Ensuite, arrêt à Ammerschwihr pour une visite de cave et une dégustation des vins d'Alsace.

**Retour à l'hôtel pour le dîner**





# CIRCUIT

## 7 JOURS / 6 NUITS



### • JOUR 4 : STRASBOURG – 190 KM

**Matin :** Départ pour Strasbourg, capitale de l'Europe.

Sur la route, arrêt à Gertwiller pour la visite du musée du Pain d'Épices. Michel Habsiger, passionné d'histoire, a rassemblé plus de dix mille pièces en relation avec le Pain d'Épices, la biscuiterie et l'art populaire régional dans le grenier à colombage du XVIIIème siècle, surplombant l'atelier de fabrication.

Puis directions Strasbourg. Visite de la Cathédrale Notre Dame, construite entre le 11ème et le 15ème siècle, de la place du château, de la Petite France, ...

#### Déjeuner à Strasbourg

**Après Midi :** Promenade commentée en bateau sur l'Ill pour une découverte de la ville sous un autre angle.

**Retour à l'hôtel pour le dîner. Soirée dansante folklorique, animée par un couple d'alsaciens**

### • JOUR 5 : GÉRARDMER – ROUTE DES CRÊTES – 90 KM

**Matin :** Départ pour Plainfaing où vous profiterez d'une visite guidée de la Confiserie des Hautes Vosges. Vous suivrez la fabrication d'un bout à l'autre de leurs bonbons cuits à feu nu dans des chaudrons en cuivre.

Ensuite, direction Gérardmer, « La Perle de Vosges », pour découvrir la ville et son lac (le plus grand des Vosges).

#### Arrêt dans une ferme auberge pour un déjeuner marcaire

**Après Midi :** Visite du mémorial du LINGE. Le LINGE est un champ de bataille de la guerre 1914-1918, où un affrontement particulièrement meurtrier eut lieu entre le 20 juillet et le 15 octobre 1915, qui causa 17000 pertes (blessés, disparus ou morts). Ensuite, Français et Allemand restèrent face à face jusqu'au 11 novembre 1918. Ce champ de bataille, classé site historique, présente un aspect saisissant : l'infrastructure du solide système de défense allemand très bien conservé et les vestiges de tranchées françaises en terre meuble sont les témoins émouvants de la "guerre des tranchées".

#### Retour à l'hôtel pour le dîner





# CIRCUIT 7 JOURS / 6 NUITS



## • JOUR 6 : FREIBOURG - LE TITISEE - 220 KM

**Matin :** Départ pour Freiburg en Allemagne. Visite de la ville.

La vieille-ville de Fribourg est célèbre pour sa cathédrale et ses « Bächle », des petits caniveaux ouverts qui bordent les trottoirs.

**Déjeuner à Titisee**

**Après Midi :** Promenade sur le Lac de Titisee, un des plus beaux lacs de la Forêt Noire. Temps libre pour profiter de « la Promenade du Lac » zone piétonne aménagée autour du site.

**Retour à l'hôtel pour le dîner**

## • JOUR 7 : ORBEY - VOTRE RÉGION

**Retour après le petit déjeuner**





# CIRCUIT

## 8 JOURS / 7 NUITS



### • JOUR 1 : VOTRE RÉGION - ORBEY

Arrivée à l'hôtel. Installation

Apéritif de Bienvenue (offert)

Dîner Logement

### • JOUR 2 : KAYSERSBERG - HAUT KOENIGSBOURG - 100 KM

Matin : Départ pour Kayserberg.

Visite guidée cette cité médiévale pittoresque, avec ses ruelles pavées, ses maisons à colombages, ses enseignes en fer forgé, qui caractérise à elle seule l'image de l'Alsace. C'est la ville natale du célèbre Docteur Albert Schweitzer, prix Nobel de la paix en 1952 dont le musée se visite au 124, rue du Général de Gaulle. Temps libre pour découvrir par exemple la Verrerie d'Art de Kayserberg. **Déjeuner à l'hôtel**

Après Midi : Départ pour le Château du Haut Koenigsbourg par la Route des Vins d'Alsace.

Visite de cette forteresse du 12ème siècle de 300 mètres de long perchée à près de 800 mètres de hauteur. Après une histoire mouvementée, elle fût offerte en 1899 par la ville de Sélestat à l'Empereur Guillaume II.

Puis arrêt et temps libre à Riquewihr. Cette petite ville viticole connut la prospérité grâce au Riesling et c'est encore ce cépage qui attire les touristes aujourd'hui. C'est l'un des 5 villages le plus visité en France.

**Retour à l'hôtel pour le dîner**

### • JOUR 3 : STRASBOURG - 190 KM

Matin : Départ pour Strasbourg, capitale de l'Europe. Sur la route arrêt à Gertwiller pour la visite du musée du Pain d'Epices. Michel Habsiger, passionné d'histoire, a rassemblé plus de dix mille pièces en relation avec le Pain d'Epices, la biscuiterie et l'art populaire régional dans le grenier à colombage du XVIIIème siècle, surplombant l'atelier de fabrication.

Puis directions Strasbourg. Visite de la Cathédrale Notre Dame, construite entre le 11ème et le 15ème siècle, de la place du château, de la Petite France, ...

**Déjeuner à Strasbourg**

Après Midi : Promenade commentée en bateau sur l'Ill pour une découverte de la ville sous un autre angle.

**Retour à l'hôtel pour le dîner - Soirée dansante folklorique, animée par un couple d'alsaciens**





# CIRCUIT

## 8 JOURS / 7 NUITS



### • JOUR 4 : LAPOUTROIE - COLMAR - 55 KM

**Matin :** Visite guidée de la Fromagerie « La Graine au lait » à Lapoutroie pour assister aux différentes étapes de la fabrication du Munster.

Ensuite, visite commentée d'une distillerie traditionnelle d'eaux de vie et de liqueurs de fruits avec la salle des alambics, les chais de vieillissement...

#### Déjeuner à l'hôtel

**Après Midi :** Départ pour Colmar, capitale de la Route des Vins d'Alsace. Visite guidée de la ville : le Quartier des Tanneurs, la Petite Venise, la Place de l'Ancienne Douane, la Collégiale Saint Martin... Temps libre dans la ville.

Ensuite, visite de cave et dégustation des vins d'Alsace.

#### Retour à l'hôtel pour le dîner

### • JOUR 5 : GÉRARDMER - ROUTE DES CRÊTES - 90 KM

**Matin :** Départ pour Plainfaing où vous profiterez d'une visite guidée de la Confiserie des Hautes Vosges. Vous suivrez la fabrication d'un bout à l'autre de leurs bonbons cuits à feu nu dans des chaudrons en cuivre.

Ensuite direction Gérardmer, « la Perle des Vosges », pour découvrir la ville et son lac (le plus grand des Vosges).

#### Arrêt dans une ferme auberge pour un déjeuner marcaire

**Après Midi :** Visite du mémorial du LINGE. Le LINGE est un champ de bataille de la guerre 1914-1918, où un affrontement particulièrement meurtrier eut lieu entre le 20 juillet et le 15 octobre 1915, qui causa 17000 pertes (blessés, disparus ou morts)

Ensuite, Français et Allemand restèrent face à face jusqu'au 11 novembre 1918. Ce champ de bataille, classé site historique, présente un aspect saisissant : l'infrastructure du solide système de défense allemand très bien conservé et les vestiges de tranchées françaises en terre meuble sont les témoins émouvants de la "guerre des tranchées".

#### Retour à l'hôtel pour le dîner





# CIRCUIT 8 JOURS / 7 NUITS



## • JOUR 6 : FREIBOURG - LE TITISEE - 220 KM

**Matin :** Départ pour Freiburg en Allemagne. Visite de la ville.

La vieille-ville de Fribourg est célèbre pour sa cathédrale et ses « Bächle », des petits caniveaux ouverts qui bordent les trottoirs.

### Déjeuner à Titisee

**Après Midi :** Promenade sur le Lac de Titisee, un des plus beaux lacs de la Forêt Noire. Temps libre pour profiter de « la Promenade du Lac » zone piétonne aménagée autour du site.

### Retour à l'hôtel pour le dîner

## • JOUR 7 : EGUISHHEIM - ECOMUSÉE D'ALSACE - 150 KM

**Matin :** Direction Eguisheim, berceau du vignoble Alsacien, village préféré des français en 2013.

Classé l'un des Plus Beaux Villages de France depuis 2003, Grand Prix National du fleurissement depuis 1989, médaille d'or du concours européen de l'Entente Florale en 2006...Eguisheim, enroulé en cercles concentriques et multicolores autour de son château, ne compte plus ses titres de noblesse.

Visite de cave à Husseren les Châteaux et dégustation.

### Puis direction l'Ecomusée, déjeuner

**Après Midi :** Un village à visiter. L'Ecomusée d'Alsace est organisé comme un vrai village du début du XXe siècle avec ses rues, ses jardins, sa rivière et l'ensemble de ses bâtiments : maisons, fermes, école, chapelle, gare, moulins, ateliers d'artisans... Poussez les portes et entrez dans chaque maison pour y découvrir des expositions ou rencontrer des villageois tels la ménagère préparant des plats traditionnels, l'instituteur à l'école d'antan ou le potier dans son atelier.

### Retour à l'hôtel pour le dîner

## • JOUR 8 : ORBEY - VOTRE RÉGION - Retour après le petit déjeuner





# CIRCUIT 4J-3N

## MARCHÉS DE NOËL EN SEMAINE



### • JOUR 1 : VOTRE RÉGION - ORBEY

Arrivée à l'hôtel. Installation

Apéritif de Bienvenue (offert)

Dîner Logement

### • JOUR 2 : STRASBOURG - 190 KM

**Matin :** Départ à 8h, après le petit déjeuner, Visite du musée du Pain d'épices, à Gertwiller ; Michel Habsiger, passionné d'histoire, a rassemblé plus de dix mille pièces en relation avec le pain d'épices, la biscuiterie et l'art populaire régional dans le grenier à colombage du XVIIIème siècle surplombant l'atelier de fabrication.

Puis direction Strasbourg.

**Déjeuner Place de la Cathédrale**

**Après Midi :** Visite de la Cathédrale, magnifique monument du Moyen Age tout en Grès rose avec sa flèche qui culmine à 142 mètres, de la petite France...

Temps libre pour profiter du Marché de Noël de la ville jusqu'en soirée pour admirer les illuminations.

**Retour à l'hôtel pour le dîner**

### • JOUR 3 : RIQUEWIHR, EGUISHEIM, COLMAR - 96 KM

**Matin :** Matin, direction Riquewihr pour la visite de ce magnifique village, qui connut la prospérité grâce au Riesling et c'est encore ce cépage qui attire les touristes aujourd'hui. C'est l'un des 5 villages le plus visité en France. Ne manquez pas la visite du magasin « Féeries de Noël », situé dans le haut du village.

Au retour, visite de cave et dégustation à Ammerschwihr. **Déjeuner à l'hôtel**

**Après Midi :** Direction Eguisheim. Visite guidée de ce village également magnifique, classé parmi les plus beaux villages de France et découverte de son marché de Noël,

Puis direction Colmar

Visite guidée de la ville et temps libre pour Laissez-vous entraîner au fil des rues piétonnes illuminées à la découverte de ses cinq marchés de Noël jalonnant le parcours de la Place des Dominicains au quartier de la Petite Venise, en passant par le Koïfhus, un édifice médiéval prestigieux qui abrite maîtres verriers, ébénistes, sculpteurs sur bois et autres artisans d'art.

**Retour à l'hôtel pour le dîner**





# CIRCUIT 4J-3N

## MARCHÉS DE NOËL EN SEMAINE



### • JOUR 4 : KAYSERSBERG – VOTRE RÉGION

Départ pour Kayserberg.

Visite guidée de cette pittoresque cité médiévale avec ses ruelles pavées, ses maisons à colombages, ses enseignes en fer forgé, qui caractérise à elle seule l'image de l'Alsace. C'est la ville natale du célèbre Docteur Albert Schweitzer, prix Nobel de la paix en 1952, puis temps libre pour profiter du marché de Noël traditionnel.

Repas libre puis retour dans votre région.





# CIRCUIT 4J-3N

## MARCHÉS DE NOËL WEEK-END



### • JOUR 1 : (VENDREDI)

Départ pour l'Alsace

Installation à l'hôtel

Dîner et logement

### • JOUR 2 : (SAMEDI) GERTWILLER - STRASBOURG - 185 KM

**Matin :** Après le petit déjeuner, départ pour Strasbourg. Sur le chemin, arrêt à Gertwiller pour la visite du musée du Pain d'Épices. Michel Habsiger, passionné d'histoire, a rassemblé plus de dix mille pièces en relation avec le pain d'épices, la biscuiterie et l'art populaire régional dans le grenier à colombage du XVIIIème siècle surplombant l'atelier de fabrication. Puis direction Strasbourg.

Déjeuner Place de la Cathédrale

**Après Midi :** Visite de la Cathédrale, magnifique monument du Moyen Age tout en Grès rose avec sa flèche qui culmine à 142 mètres, de la petite France...

Temps libre pour profiter du Marché de Noël de la ville jusqu'en soirée pour admirer les illuminations.

Dîner logement

### • JOUR 3 : (DIMANCHE) COLMAR - KAYSERSBERG - 60 KM

**Matin :** Visite guidée de la ville de Colmar et temps libre. Laissez-vous entraîner au fil des rues piétonnes à la découverte de ses cinq marchés de Noël jalonnant le parcours de la Place des Dominicains au quartier de la Petite Venise, en passant par le Koïfhus, un édifice médiéval prestigieux qui abrite maîtres verriers, ébénistes, sculpteurs sur bois et autres artisans d'art. Arrêt à Ammerschwihr, visite de cave et une dégustation des vins d'Alsace. **Déjeuner à l'hôtel**

**Après Midi :** Visite guidée de Kaysersberg, pittoresque cité médiévale avec ses ruelles pavées, ses maisons à colombages, ses enseignes en fer forgé, qui caractérise à elle seule l'image de l'Alsace. C'est la ville natale du célèbre Docteur Albert Schweitzer, prix Nobel de la paix en 1952 dont le musée se visite au 124, rue du Général de Gaulle.

Puis temps libre pour profiter des « Préludes de Noël » jusqu'en soirée afin d'admirer les illuminations de la ville. Environ 29 artisans vous présenteront leur travail. **Retour à l'hôtel pour le dîner**

### • JOUR 4 : (LUNDI) APRÈS LE PETIT DÉJEUNER, RETOUR DANS VOTRE RÉGION.





# AUTRES IDÉES DE SÉJOURS



## • JOUR A - STRASBOURG – KIRRWILLER – 256 KM

**Matin :** Départ pour Strasbourg, capitale de l'Europe

Visite guidée avec la cathédrale Notre Dame construite entre le 11ème et le 15ème siècle, la place du château, la Petite France...

**Déjeuner à Kirrwiller avec danse et spectacle music hall**

Poussez les portes d'un des 3 plus grands music-halls français et découvrez un univers d'exception ! Ce lieu hors du commun empreint de luxe et de magie est un véritable chef-d'œuvre architectural digne des plus grands cabarets.

**Retour à l'hôtel pour le dîner**

## • JOUR B - COLMAR – VOLGELSHEIM – 86 KM

**Matin :** Départ Colmar, capitale de la Route des Vins d'Alsace. Visite guidée de la ville avec le Quartier des Tanneurs, la Petite Venise, la Place de l'Ancienne Douane, la Collégiale Saint Martin... Temps libre dans la ville.

**Déjeuner libre à Colmar**

**Après Midi :** direction Vogelsheim (uniquement le dimanche)

Ballade en train à vapeur tiré par une locomotive du siècle dernier puis promenade en bateau sur le Rhin.

Vous prendrez place dans une rame ancienne à plates-formes ouvertes, tirée par une locomotive du début du siècle dernier. Après avoir traversé les emprises du port Rhénan, un arrêt au dépôt vous permettra de découvrir le matériel préservé.

La balade en train à travers le Ried Alsacien vous mènera à l'embarcadere de Sans-Souci. Là, vous monterez à bord d'un bateau pour une promenade de 80 minutes sur le Rhin. Vous apercevrez la remarquable église gothique de Breisach, datant du 13ème siècle. Ensuite, le train vous ramènera en gare.

**Retour à l'hôtel pour le dîner**

## • JOUR C - COLMAR – KINTZHEIM, VOLERIE DES AIGLES – 100 KM

**Matin :** Départ pour Colmar, capitale de la Route des Vins d'Alsace. Visite guidée de la ville : le Quartier des Tanneurs, la Petite Venise, la Place de l'Ancienne Douane, la Collégiale Saint Martin... Temps libre dans la ville.

**Déjeuner à l'hôtel**

**Après Midi :** Direction Kintzheim. Découverte des plus grands rapaces du monde et de leurs comportements grâce au spectacle de la Volerie des Aigles.

Arrêt à Ammerschwihr, pour une visite de cave et une dégustation des différents vins d'Alsace.

**Retour à l'hôtel pour le dîner**





# AUTRES IDÉES DE SÉJOURS



## • JOUR D - KAYSERSBERG – MONT SAINT ODILE – OBERNAI – 150 KM

**Matin :** Visite guidée cette cité médiévale pittoresque, avec ses ruelles pavées, ses maisons à colombages, ses enseignes en fer forgé, qui caractérise à elle seule l'image de l'Alsace. C'est la ville natale du célèbre Docteur Albert Schweitzer, prix Nobel de la paix en 1952 dont le musée se visite au 124, rue du Général de Gaulle. Temps libre pour découvrir par exemple la Verrerie d'Art de Kayserberg.

### **Déjeuner à l'hôtel**

**Après Midi :** Départ pour le Mont Sainte Odile, patronne de l'Alsace. Vous pourrez voir, entre autres, la Chapelle Romane, l'Eglise du XVIIème siècle et un panorama remarquable.

Arrêt à Obernai pour une visite guidée puis un temps libre dans la ville.

### **Retour à l'hôtel pour le dîner**

## • JOUR E - SAVERNE – PLAN INCLINÉ DE SAINT LOUIS ARTZWILLER – 245 KM

**Matin :** Visite guidée de la Vieille ville de Saverne

Saverne bénéficie d'une situation exceptionnelle, entre la plaine d'Alsace et les Vosges. Installé depuis deux millénaires dans ce paysage si particulier, les atouts du centre-ville de Saverne sont nombreux.

Un patrimoine très riche, associant de grands monuments à un tissu urbain qui témoigne de l'histoire de la ville avec, par exemple, des alignements de pignons le long de la Grand' rue.

### **Déjeuner à Saverne**

**Après Midi :** Visite et croisière commentée avec circuit en vedette sur le canal de la Marne au Rhin

### **Retour à l'hôtel pour le dîner**

## • JOUR F - ROCHER DE DABO – PLAN INCLINÉ DE SAINT LOUIS ARTZWILLER – 285 KM

**Matin :** Départ pour le Rocher de Dabo et visite

### **Déjeuner dans un restaurant proche de Dabo**

**Après Midi :** Plan incliné de St Louis Arzviller

Visite et croisière commentée avec circuit en vedette sur le canal de la Marne au Rhin

### **Retour à l'hôtel pour le dîner**





# AUTRES IDÉES DE SÉJOURS



## • JOUR G - OBERNAI – STRUTHOF – 210 KM

**Matin :** Visite guidée d'Obernai, puis temps libre dans la ville.

### Déjeuner à proximité du Camp du Struthof

**Après Midi :** Visite du Struthof, seul camp de concentration sur le territoire français, situé en ce qui était alors l'Alsace annexée. Sa nébuleuse de camps annexes, répartie des 2 côtés du Rhin, est composée d'un réseau de près de 70 camps, plus ou moins grands.

### Retour à l'hôtel pour le dîner

## • JOUR H - ECOMUSÉE – PARC DU PETIT PRINCE – 150 KM

**Matin :** Départ pour Ungersheim et l'écomusée, un village à visiter. L'Écomusée d'Alsace est organisé comme un vrai village du début du XXe siècle avec ses rues, ses jardins, sa rivière et l'ensemble de ses bâtiments : maisons, fermes, école, chapelle, gare, moulins, ateliers d'artisans... Poussez les portes et entrez dans chaque maison pour y découvrir des expositions ou rencontrer des villageois tels la ménagère préparant des plats traditionnels, l'instituteur à l'école d'antan ou le potier dans son atelier.

### Déjeuner à l'écomusée

**Après Midi :** visite du Parc du Petit Prince : évadez-vous dans un parc poétique et ludique, sur les traces d'Antoine de Saint Exupéry. Un site exceptionnel pour retrouver son âme d'enfant.

### Retour à l'hôtel pour le dîner

## • JOUR I - COLMAR – MUSIC HALL "LE PARADIS DES SOURCES" À SOULZMATT – 97 KM

**Matin :** Départ pour Colmar, capitale de la Route des Vins d'Alsace. Visite guidée de la ville avec le Quartier des Tanneurs, la Petite Venise, la Place de l'Ancienne Douane, la Collégiale Saint Martin... Temps libre dans la ville.

### Repas et spectacle au Music Hall "Le Paradis des Sources" à Soultzmatt

### Retour à l'hôtel pour le dîner





# AUTRES IDÉES DE SÉJOURS



## • JOUR J - TELLURE – SAINTE-MARIE AUX MINES – VOLGELSHEIM – 128 KM

**Matin :** Départ pour Sainte-Marie aux Mines et visite de TELLURE. Erigé sur un site minier au riche passé historique, Tellure, parc touristique, est un savant mélange d'espaces muséographiques, d'ateliers interactifs, d'un théâtre optique et de la visite d'une authentique mine d'argent préservée dans son environnement naturel. L'aventure extraordinaire vous invite à Ste-Marie-aux-Mines. Des parcours ludiques et spéléo, une aventure extraordinaire à vivre seul, en famille ou en groupe.

### Déjeuner l'hôtel

**Après Midi :** direction Vogelsheim

Ballade en train à vapeur tiré par une locomotive du siècle dernier puis promenade en bateau sur le Rhin.

Vous prendrez place dans une rame ancienne à plates-formes ouvertes, tirée par une locomotive du début du siècle dernier. Après avoir traversé les emprises du port Rhénan, un arrêt au dépôt vous permettra de découvrir le matériel préservé.

La balade en train à travers le Ried Alsacien vous mènera à l'embarcadere de Sans-Souci. Là, vous monterez à bord d'un bateau pour une promenade de 80 minutes sur le Rhin. Vous apercevrez la remarquable église gothique de Breisach, datant du 13ème siècle. Ensuite, le train vous ramènera en gare. **Retour à l'hôtel pour le dîner**

## • JOUR K - MUSÉE DU BOIS – FROMAGERIE – COLMAR UNTERLINDEN – 58 KM

**Matin :** Direction Labaroche pour la visite du musée du bois.

L'Espace des Métiers du Bois et du Patrimoine est un site incontournable à visiter en Alsace. Des métiers, des outils, des machines, des hommes et de la PASSION. 1h30 de visite avec un guide passionné, passionnant et bénévole qui met les machines en marche et qui ponctue son discours d'anecdotes sur la vie d'autrefois. Un pur moment de découvertes, de surprise et d'enchantement. A ne manquer sous aucun prétexte ...."

Puis, visite guidée de la Fromagerie « La Graine au lait » à Lapoutroie pour assister aux différentes étapes de la fabrication du Munster. **Déjeuner à l'hôtel**

**Après Midi :** Départ pour Colmar, capitale de la Route des Vins d'Alsace. Visite guidée du musée des Unterlinden Le Musée Unterlinden propose un parcours de visite couvrant près de 7000 ans d'histoire, de la Préhistoire à l'art du 20e siècle. Ce cheminement dans le temps, au coeur de collections encyclopédiques, permet de découvrir les multiples facettes de l'architecture du musée, unifiées et magnifiées par les architectes Herzog & de Meuron. Dans le cloître médiéval est présenté l'art du Moyen-Age et de la Renaissance avec des oeuvres de Martin Schongauer, HansHolbein, Lucas Cranach ... et le chef-d'oeuvre incontournable, le Retable d'Issenheim (1512-1516) de Grünewald et Nicolas de Haguenau. Les anciens bains inaugurés en 1906 offrent un espace propice aux manifestations temporaires, et l'aile contemporaine constitue le nouvel écrin des artistes majeurs du 20e siècle tels que Monet, de Staël, Picasso, Dubuffet..... Puis, visite guidée de la ville : le Quartier des Tanneurs, la Petite Venise, la Place de l'Ancienne Douane, la Collégiale Saint Martin. **Retour à l'hôtel pour le dîner**





# STOP LUNCH



## MENU N°1

AVEC 1/4 DE VIN + CAFÉ

Presskopf Maison, vinaigrette

\*\*\*

Rôti de Veau et sa garniture

\*\*\*

Framboisier

## MENU N°2

AVEC 1/4 DE VIN + CAFÉ

Terine de Poisson,  
sauce aux herbes

\*\*\*

Collet de Porc fumé, à la bière

\*\*\*

Ile flottante

## MENU N°3

AVEC 1/4 DE VIN + CAFÉ

Tarte à l'Oignon

\*\*\*

Pavé de Saumon,  
sauve vin blanc d'Alsace

\*\*\*

Forêt Noire

## MENU N°4

HORS BOISSONS

Salade Vigneronne

\*\*\*

Poulet au Riesling  
Spaetzelés Maison

\*\*\*

Mousse glacée au Kirsch

## MENU N°5

HORS BOISSONS

Choucroute Alsacienne

\*\*\*

Munster d'Orbey

\*\*\*

Vacherin glacé  
du Pays Welche

## MENU N°6

HORS BOISSONS

Potage

\*\*\*

Backeaofe salade

\*\*\*

Gateau au chocolat

## MENU N°7 HORS BOISSONS

Crudités

\*\*\*

Joues de Porc braisées au vinrouge, Spaetzelés Maison

\*\*\*

Munster d'Orbey

\*\*\*

Paris Brest

### En supplément

Fromage (portion)

1/4 de vin

Café





# QUELQUES MANIFESTATIONS



Du 1/05 au 31/10 :  
Ronde du Veilleur de Nuit à Turckheim.



De mi-mai à mi-septembre :  
Animations folkloriques à 20h30 tous les mardis à Colmar.

En Avril :  
Animations pour les fêtes de Pâques à Turckheim, Kaysersberg...

Fin juin :  
Bourse Internationale des Minéraux, Gemmes et Fossiles  
à Sainte Marie aux Mines.



2<sup>e</sup> dimanche d'août :  
Corso Fleuri à Selestat.

1<sup>er</sup> dimanche de septembre :  
Fête des Ménestriers à Ribeauvillé.



Fin septembre :  
Fête des Bateliers à Colmar.

Mi-septembre :  
Carrefour Européen du Patchwork à Sainte Marie aux Mines.

Octobre :  
Fêtes des vendanges dans plusieurs villages d'Alsace.



Fin octobre :  
Fête du Potiron à Logelheim.

A partir du dernier week-end de novembre :  
Marchés de Noël à Kaysersberg, Colmar, Strasbourg, Riquewihr....





# CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE GROUPE



## RESERVATIONS

Pour toute réservation, une option de réservation sera notée (sous réserve de disponibilité) et restera valable durant 30 jours. Au-delà de cette date, sans nouvelle de votre part, nous pourrions annuler votre réservation.

## HÉBERGEMENTS

Hormis le chauffeur qui est logé en chambre individuelle, l'hébergement des participants se fait généralement en chambre double.

## ARRHES

Un dépôt devra être adressé à l'hôtel représentant, entre autre, la totalité des prestations extérieures réservées préalablement par l'hôtel (guide, musées, visites). Ces arrhes devront être envoyées au plus tard 30 jours avant l'arrivée du groupe. Dans le cas où nous ne nous occuperions pas du circuit, le dépôt représentera 30% du montant total des prestations réservées. La réservation deviendra effective dès réception des arrhes demandées par l'hôtelier.

## TARIFS

Nos tarifs groupes sont applicables à partir de 20 personnes.

## EXTRAS

Tous les frais supplémentaires, hors prestations réservées, doivent être réglés sur place avant le retour du groupe dans sa région.

## GRATUITÉS

Une gratuité en demi double sera accordée pour 20 personnes payantes, soit la 21ème, la 42ème, la 63ème, etc. Un apéritif d'accueil sera offert pour tout séjour de 3 nuits ou plus.

## FACTURATION/REGLEMENT

Le paiement du solde sera réglé, soit au départ du groupe, soit à la réception de la facture, accompagnée du voucher et de la liste nominative finale, émise par l'hôtel. Ce paiement se fera par chèque en euros ou par virement bancaire. Le règlement devra être effectué dès réception de la facture.

## ANNULATION

En cas d'annulation, les frais à la charge du client sont les suivants :

Si le séjour est annulé à J-21 de l'arrivée, les arrhes ne seront pas restituées.

A J-15, 50% de la totalité des prestations réservées devront être réglées à l'hôtel.

A J-7, 75% de la totalité des prestations réservées devront être réglées à l'hôtel.

A J-3, la totalité des prestations réservées devront être réglées à l'hôtel.

## RECLAMATIONS

Toute réclamation devra être adressée par écrit au plus tard 8 jours après le départ du groupe, à la direction de l'hôtel « Au Bois le Sire ».

## DIVERS

Nous vous demandons de nous communiquer la liste nominative ainsi que le choix des menus au plus tard 15 jours avant l'arrivée du groupe.

## CONFIRMATION

Toute réservation sera définitivement confirmée à condition que :

« Les Conditions Générales de Vente » soient signées, tamponnées avec la mention « lu et approuvé »

Que l'acompte soit versé dans le cadre de la proposition commerciale.

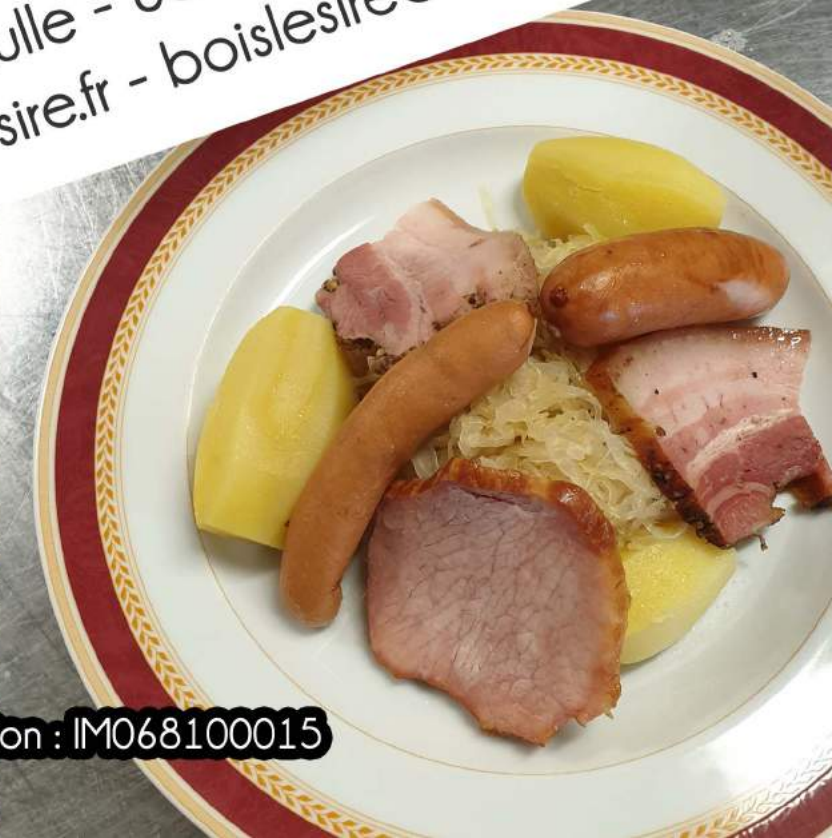




Au Bois Le Sire

Hôtel\*\*\* Restaurant

20 Rue Charles de Gaulle - 68370 ORBEY  
03 89 71 25 25 - [www.bois-le-sire.fr](http://www.bois-le-sire.fr) - [boislesire@bois-le-sire.fr](mailto:boislesire@bois-le-sire.fr)



Numéro d'habilitation : IM068100015